## министерство науки и высшего образования российской федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова"

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 13 от 18.06.2021

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Ректор

В. Никонова

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль): Специальный письменный перевод (французский язык)

Институт:

Институт дистанционного обучения

Кеалификация: Магистр	
Программа подготовки: академическая магистратура	
Форма обучения: Заочная	
Срок получения образования: 2г 6м	

Основной	Виды профессиональной деятельности
+	переводческая
+	научно-исследовательская

Год начала подготовки (по учебному плану)

Учебный год

Образовательный стандарт (ФГОС) № 7

2019 2021-2022 № 783 от 01.07.2016

**УТВЕРЖДАЮ** 

"18" mone

## СОГЛАСОВАНО

Проректор по образовательной профориентационной деятельности

И.о. директора

/ Р.А. Иванова /

/ Н.Х. Фролова /

## План Учебный план магистратуры '45.04.02 Лингвистика (СПП ФЯ (маг.) 3 курс 2019 ОЗО 21-22 3+.plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2019

		Форма контроля				ro assig. vacos	F				· ·	Kypc 1				71: -					Курс 2			•						Kypc 3	-11				Secontreves rabigos	
Continue		Sena Saver C N	Экспе	Oaxy Nacce of St	стию По	Kowr.	Koer	T. T. 1		местр 1		Koerr	T. T. T.	Семестр 2	1	Koer	Т. Т		Centerty 3	T	Конт		Семестр 4	1	Korr	П	T. I.	Семестр 5		Koerr	I. I. I	Семестр 6		. Kow		
Chartetin a Magazic	Наменсвание	MEN SEVET OU. N	тное				pons 3	Le. Vinoro Rex	Пр Сем	KOP Kosc	KS 07 KS	pons 30	е. Итого Лек Пр			CP K9 Koer a				c 13 OP 19		Итого Лек						KCP Korc F		ports 3.6. Mnoro	Лек Пр	Can KCP I	lasc K3 CP	P K9 pon	Kog Harrenosaren	Konnenbuyer
Блок 1.Дисциплины (модулі Базовая часть	ли)							14 504 20 6 216 14					11 396 4 56 2 72 4			257.4 5 67 :				0.3 317.7 2.5	33.5 15			0.75	421.25 2.5 33.5 8 59.7	288	50	0	0.1 201.9 2.							
	ин и методология науки	1	1 3	3 36	106 108	12.3 95.7		3 108 6	6		0.3 95.7																П								35 Кафедра философии, истории и веории социальной колегуникации	OK-1; OK-2; OK-6; OK-8; OK-13; OПK-2; OПK-7; OПK-8; O 16; OПK-17; OПK-18; OПK-19; OПK-20; OПK-26; OПK-27;
+ 51.5.02 Regards	опека и полкология высшей школы	2	2 2	2 36	72 72	12.5 26	33.5					3	2 72 4	6		26 2.5 33.5																			16 Кафедра методики преподавания зекостражных изыков, педагогию и	OK-1; OK-2; OK-3; OK-4; OK-5; OK-6; OK-7; OK-8; OK-9; ONK-9: ONK-10: ONK-21: ONK-29
+ 61.5.03 Ofcupe s	в жамкознание и история лингвистических й	1	1 3	3 36	106 106	18.5 56	33.5	3 108 8	8		56 2.5	33.5																							3 Кафедра английской филополия	OK-7; OK-8; OK-9; OПK-1; OПK-2; OПK-3; OПK-4; OПK-7;
+ 51.5.04 Creators	стическое и литературное пирование профессиональных текстов	3	3 3	3 36	106 106	12.3 95.7											3 106	4 8		0.3 95.7															17 Кафедра преподавания русского жанка как родного и иностранного	OK-8; OПK-1; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-11; ОПК-22; П
+ 51.5.05 Информ перевод	одоведнени (французский квык)	4	4 2	2 36	72 72	12.3 59.7															2	72	12	0.3	59.7										7 Кафедра теории и практики инмецкого къзка и перевода	OK-8; OK-9; OK-14; OK-15; OK-16; OПK-6; OПK-9; OПK-1 OПK-23; OПK-24; OПK-25; OПK-28; OПK-30; OПK-32; ПK
+ 51.8.01 Приковы	вые основы переводческой деяпельности	1	47	2 36	72 72 72	320.05 1237.9 12.3 59.7	134	8 288 6 2 72 6	54 6		0.9 221.1	5	9 324 56		0.6	231.4 2.5 33.5	9 324	66		222 2.5	33.5 13	468	70	0.45	361.55 2.5 33.5 8	288	50	0	0.1 201.9 2.	5 33.5					7 Кафедра теории и практики инмециото комка и перевода	OK-3; OK-9; OK-10; ПК-16
+ 51.8.02 Cneupran	альные теории письменного перевода цузокий жых)	1	1 2	2 36	72 72	16.3 55.7		2 72	16		0.3 55.7																								в Кафедра теории и практики французского жанка и перевода	OПК-11; ОПК-12; ПК-16; ПК-18; ПК-19
Oceanie	ние предметной области в письменном	2	12 3	3 36	106 106	18.3 89.7		1 36	8		28		2 72 10		0.3	61.7																			в Кафедра теории и практики	OПK-6; ОПК-11; ОПК-12; ПК-16
	оде (французскей хаык) ранный (французскей) хаык	2 1 :	122 5	5 36	180 180	28.8 117.7	33.5	2 72	12		0.3 59.7	- 3	3 108 14			58 2.5 33.5																			вранцужкого хамка и перехода 8 Кафедра теории и практики	OПК-3; ПК-19
+ 51.8.05 Texosree	ческий перевод (французский каык)			6 36			33.5					3	2 72 14			58	4 144	16		92 2.5	33.5														В Кафедра теории и практики	OFK-11; OFK-12; FK-16; FK-17; FK-18; FK-19 OFK-11; FK-17; FK-18; FK-19
	мический перевод (французский язык)	4	34 6	6 36	216 216	32.5 150	33.5										2 72	16		56	4	144	24		94 2.5 33.5										<ul> <li>Кафедра теории и практики французского жанка и перевода</li> </ul>	
+ 51.8.07 Режуск наме)	икум по профессиональному пътурному взаимодействию (французский	5 24 1	2233 455 8	8 36	288 288	95.1 159.4	33.5	1 36	18		18	2	2 72 18		0.3	53.7	1 36	18		18	2	72	20	0.3	51.7	72	18		18 2.	5 33.5					в Кафедра теории и практики французского жыка и перевода	OK-4; ПК-19
+ 61.8.Д8.01 Десция	иплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)	4	3	3	108 108	18.05 89.95											1 36	8		28	2	72	10	0.05	61.95											ОК-6; ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
+ 61.8,08.01.01 (Repeace)	од в области экологии (французский	4	3	3 36	106 106	18.05 89.95											1 36	8		28	2	72	10	0.05	61.95										8 Кафедра теории и практики фознулского канка и перевода	OK-6; OПK-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
- 61.8.08.01.02 Depends	од в области высоких технологий цихохий жамк)	4	3	3 36	106 106	18.05 89.95				$\neg$					Ti-		1 36	8		28	2	72	10	0.05	61.95										В Кафедра теории и практики фозначиского какея и перевода	OK-6; OПK-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
(49444)	излом кык) излины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)	5	3	3	108 108	16.05 91.95				$\dashv$		+					+	$\pm$	+	+++	+	$\pm$		+	3	106	16		.05 91.95		$\Box$		$\pm$		Mandaron views is rebeards	ОПК-5; ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
	истративный первод (франциский жыж)					16.05 91.95	+									+	++	+		+++	+		++++			100	16		05 91 95		+++		+		" Кафедра теории и практики	OПK-5; ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
	ический перевод (французский жанк)	5	3	3 36		16.05 91.95	+					+			+-		-		+	+			+++		3	106	16		.05 91.95						французского жанка и перевода В Кафедра теории и практики	ORK-5; ORK-11; RK-16; RK-17; RK-18; RK-19
	иплины (нодули) по выбору 3 (ДВ.3)	4	3			18.05 89.95											1 36	8		28	2	72	10	0.05	61.95											ОПК-11; ОПК-12; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
+ 51.8.08.03.01 Depreson	од научных текстов (фознцилский жэнк)	4	3	3 36	106 106	18.05 89.95											1 36	8		25	2	72	10	0.05	61.95				<b>+</b> + +						в Кафедра теории и практики	OПК-11; ОПК-12; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
- 61.8,08.03.02 Meganyo	инский перевод (французский комк)	4	3	3 36	106 106	18.05 89.95											1 36	8		28	2	72	10	0.05	61.95										французского жанка и перевода 8 Кафедра теории и практики	OПК-11; ОПК-12; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
+ 61.8,Д8.04 Десция	итлины (модули) по выбору 4 (ДБ.4)	5	3	3 :	108 108	16.05 91.93																			3	106	16	0.	.05 91.95							ОПК-5; ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
+ \$1.8,Q8.04.01 Dyśnesp	цистический перевод (французский каык)	5	3	3 36	106 106	16.05 91.95																			3	106	16	0.	.05 91.95						В Кафедра теории и практики формулокого жанка и перевода	ОПК-5; ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
- 61.8.д8.04.02 Основы	ы художественного перевода цузохий жыж)	5	3	3 36	106 106	16.05 91.95																			3	108	16	0.	.05 91.95						в Кафедра теории и практики фозначиского какка и перевода	OK-5; OПK-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
	иплины (модули) по выбору 5 (ДВ.5)	4	3	3 :	108 108	16.05 91.93											11				3	108	16	0.05	91.95				<b>+</b> + +							ОК-13; ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
+ 61.8,Q8.05.01 (Repeace	од для СМІ (французский язык)	4	3	3 36	106 106	16.05 91.95															3	108	16	0.05	91.95										8 Кафедра теории и практики	OK-13; OПK-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
- 61.8.Д8.05.02 Перевор (францу	од политических документов цузохий жанк)	4	3	3 36	106 106	16.05 91.95															3	108	16	0.05	91.95										8 Кафедра теории и практики французского жанка и перевода	OK-13; OПK-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
	сле научно-исследовательская рабо	та (НИР)	51	51 1	836 1836	23 1813		6 216			216	1	12 432		5	426	15 540 15 540		1	539 539	9		1.	12		324 324		4	320							*
Вариативная часть			51	51 1	836 1836	23 1813		6 216			216	1	12 432			426	15 540			539	9	324	1.	12	312 9	324		4	320							OK-1; OK-2; OK-3; OK-4; OK-5; OK-6; OK-7; OK-8; OK-9;
+ 62.8.00(H) Произво исследо	водственняя практика (научно- довательская рабола)	1 245	33	33 36 1	188 1188	20 1168		6 216			216	1	12 432		5	426					9	324	r	12	312 6	216		2	214						<ul> <li>Кафадра теории и практики французского жанка и перевода</li> </ul>	OK-15; OK-16; OK-15; OK-16; ORK-1; ORK-2; ORK-3; ORK-3 ORK-7; ORK-8; ORK-9; ORK-10; ORK-11; ORK-12; ORK-12 ORK-16; ORK-17; ORK-18; ORK-19; ORK-20; ORK-21; OR ORK-15; ORK-26; ORK-27; ORK-28; ORK-29; ORK-30; OR ORK-17; OK-16; OK-12; OK-21; OK-21; OK-23; OK-24
	водственная практика (практика по енею профессиональных умений и опыпа комональной деятильности)	3	15	15 36	540 540	1 539											15 540			539															8 Кафедра теории и практики французского жамка и перевода	OK-1; OK-4; OK-5; OK-6; OK-16; OПK-1; OПK-5; OПK-11; ПК-19
	водственная практика (предделлонная)	5	3	3 36	106 108	2 106																			3	108		2	106						В Кафедра теории и практики французского жанка и перевода	OK-7; OK-8; OK-9; OПK-8; OПK-12; OПK-13; OПK-14; OП OПK-20; OПK-22; OПK-23; OПK-24; OПK-27; ПK-32; ПK-3
блок 3.Государственная ито	гоговая аттестация		9	9	324 324	5 319																			9			2	319 3							126: DK 27
базовая часть	1		9	9	324 324	5 319								=		-	+	+	+			_	+++	+	9	324		2	319 3							OK-1; OK-2; OK-3; OK-4; OK-5; OK-6; OK-7; OK-8; OK-9;
+ 53.6.00(Г) Подгото всамен	товка к сдіче и сдіча госудірственного вка	5	3	3 36	108 108	2.5 105.5																			3	108			105.5 2.	s					в Кафадра теории и практики французского жанка и перевода	0K-13, 0K-14; 0K-15; 0K-16; 0IR-1; 0IR-2; 0IR-3; 0IR 0IK-7; 0IK-9; 0IK-16; 0IR-11; 0IR-15; 0IR-16; 0IR- 0IR-2; 0IR-25; 0IR-26; 0IR-29; 0IR-30; 0IR-32; 0IR- 19; IIK-20; IIK-21; IIK-22; IIK-23; IIK-24; IIK-32; IIK-33; I
+ 63.6.02(Д) включаю экциты	на выпускной квалификационной работы, ак подготовку к акципе и процедуру м	5	6	6 36	226 226	2.5 213.5																			6	216		2	213.5 0.	5					в Кафадра теории и граксикои французского жанка и перевода	0K-1; 0K-2; 0K-3; 0K-4; 0K-5; 0K-6; 0K-7; 0K-8; 0K-9; 0K-13; 0K-14; 0K-15; 0K-15; 0K-16; 0K-11; 0K-12; 0K-13; 0K-14; 0K-15; 0K-16; 0K-11; 0K-12; 0K-1
ФТД.Факультативы Вариативная часть				11 11		56.9 339.1 56.9 339.1		2 72 2 72	10		62	1 13	2 72 10 2 72 10		0.3	61.7	2 72	10		62	5			0.6												
+ BTALO1 Depends	од веб-сайтов (второй иностранный ийский) жанк	4	4	4 36	164 144		П					П			T		2 72	10		62	2	72		0.3											7 Кафедра теории и практики немециото къжка и перевода	OПК-1; ОПК-11; ПК-16
Denemo	no sefunidore (neresià suno missa di	2	4	4 36	144 144	20.3 123.7		2 72	10	$\pm$	62	1 :	2 72 10		0.3	61.7			+	+++		+		+		t			+		H				g Кафедра теории и практики	ОПК-11; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19
+ 07Д,ДВ.01 Третий	цухохий) хэмх) ий иностранный кзык	4	3	3	108 108	16.3 91.7													-1-1-		3		16	0.3	91.7				++						французского жыка и перевода	ОПК-1; ОПК-11; ПК-16
+ 97Д.ДВ.01.01 Третий г	й иностранный (польский) язык	4	3	3 36																	3														33 Кафедра иностранных жыжов	OFK-1; OFK-11; FK-16
<ul> <li>97д.дв.01.02 Третий і</li> <li>97д.дв.01.03 Третий і</li> </ul>	й иностранный (сербский) жык й иностранный (венгерскей) жык	4	3	3 36	108 108 108 108	16.3 91.7 16.3 91.7			$\vdash$	+		++			+	+++	+	+	++		3	108 108	16 16	0.3	91.7	++	+	+++	+		+++	+++	-		<ol> <li>Кафедра иностранных жыжов</li> <li>Кафедра иностранных жыжов</li> </ol>	OПK-1: OПK-11: ПК-16
<ul> <li>втд_дв.01.04 Третий і</li> </ul>	й иностранный (арабский) жых й иностранный (туркциий) жых	4 4 4	3	3 36	108 108	16.3 91.7											$\blacksquare$	$\equiv$			3	108	16	0.3 0.3 0.3	91.7										Кафедра иностранных кънков     Кафедра иностранных кънков     Кафедра иностранных кънков	OПK-1; ОПК-11; ПК-16
- виддолило Претий	и инаучинам (туркциям) жых	1.1.1	3	3 30	205	so.3 91.7			طلل												1 1 3	100	1	0.3	n						ш				ээ мафедра иностранных языков	OHR-1, OHR-11; HR-10